

Т. В. Кудрейко

*Академии управления при Президенте Республики Беларусь,
Минск, Республика Беларусь
e-mail: trusakevich@yandex.by*

MOODLE КАК ПЛАТФОРМА ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ СЛУШАТЕЛЕЙ ИНСТИТУТА ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ

В статье рассматриваются вопросы организации дистанционного обучения слушателей Института государственной службы Академии управления при Президенте Республики Беларусь по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)» при помощи системы управления обучением Moodle.

Ключевые слова: дистанционное обучение; система управления обучением Moodle; самостоятельная работа; профессионально-ориентированный иностранный язык.

T. V. Kudreyko

*Academy of Public Administration under the aegis of the President
of the Republic of Belarus
e-mail: trusakevich@yandex.by*

MOODLE AS A PLATFORM FOR ORGANISING DISTANT LEARNING FOR THE TRAINEES OF THE CIVIL SERVICE INSTITUTE

The article considers the questions of organising distant teaching of the discipline “Foreign Language (Professional Terms)” for the trainees of the Institute of Civil Service of the Academy of Public Administration under the aegis of the President of the Republic of Belarus with the help of the course management system Moodle.

Key words: distance learning; course management system Moodle; independent work; foreign languages for specific purposes.

Дистанционная сеть Института государственной службы Академии управления предназначена для организации и проведения учебного процесса слушателей Института государственной службы заочной (дистанционной) формы получения образования, в частности, по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)», закрепленной за кафедрой иноязычной коммуникации. Изучение данной учебной дисциплины предполагает формирование целого ряда коммуникативных компетенций. Во-первых, развитие языковой компетенции как совокупности языковых знаний, навыков и умений, соответствующих задачам общения на общие и профессионально ориентированные темы, и готовности овладеть ими и использовать для достижения целей общения. Во-вторых, раз-

витие речевой компетенции как совокупности речевых умений и навыков: чтения, аудирования, говорения и письменной речи и готовности их реализовывать в репродуктивной и продуктивной речевой деятельности в соответствии с коммуникативными задачами. В-третьих, развитие социокультурной компетенции как совокупности знаний культуры (в широком ее понимании): культуры своей страны, страны изучаемого языка и других стран мира; умения находить общее и видеть отличное от своей культуры; умения и готовности использовать эти знания в процессе общения на иностранном языке с представителями других культур; готовности принимать культурное разнообразие и признавать право на иной образ мысли и жизни, при этом отстаивая свою позицию, сохраняя чувство собственного достоинства и не унижая достоинства представителей иных культур. И, наконец, развитие информационной компетенции как совокупности знаний о современных источниках информации (бумажные и электронные словари и энциклопедии, интернет-ресурсы), умения и готовности работать с ними для извлечения, отбора и эффективного использования информации в учебно-познавательных целях.

Для приобретения профессиональных компетенций в результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)» обучающийся должен знать грамматический материал, необходимый для формирования навыков чтения, говорения по специальности, основные проблемы перевода, правила речевого этикета, позволяющие специалисту эффективно использовать иностранный язык как средство общения в современном поликультурном мире, профессиональную терминологию на иностранном языке в области государственного строительства. Также обучающиеся должны уметь понимать иноязычную речь, пользоваться иностранным языком в области профессиональной и научной деятельности, при общении с зарубежными коллегами, читать профессиональную литературу на иностранном языке, применять иностранный язык как средство межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах профессиональной деятельности, осуществлять деловую переписку (составлять письмо, докладную, служебную записку, доклад, отчет и др.). Более того, в процессе обучения слушатели должны приобрести рецептивный грамматический навык, необходимый для распознавания, понимания и перевода грамматических структур, встречающихся в текстах по специальности, рецептивный лексический навык, позволяющий понять содержание и выполнить перевод текстов по специальности, навыки коммуникативных компетенций, позволяющие пользоваться языком практически, а также навыки произнесения звуков изучаемого иностранного языка.

Таким образом, перед профессорско-преподавательским составом кафедры иноязычной коммуникации стоит непростая задача – за короткий срок систематизировать языковые знания, полученные в предыдущие периоды обучения, продолжить работу по совершенствованию произносительных навыков, сформировать основные навыки перевода профессионально-ориентированных текстов, обучить специальной терминологии, развить навыки и умения разных видов говорения, обеспечить закрепление и активизацию грамматического материала и т. д., а главное – пробудить в них интерес к изучению и использованию иностранного языка в их практической деятельности. Всего на изучение учебной дисциплины отведено 644 учебных часа, в том числе 90 аудиторных часов, 216 дистанционных часов. Самостоятельная работа – 338 часов. Форма текущей аттестации: зачет – 1, 2 и 3 семестры; экзамен – 4 семестр. Зачет и экзамен включают два этапа. Первый этап – лексико-грамматический тест. Вторым этапом – обсуждение содержания иноязычного текста на иностранном языке с экзаменатором и беседа на иностранном языке по изученным темам.

Согласно целевым установкам подготовки слушателей по иностранному языку содержанием дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)» является обучение чтению и переводу профессионально-ориентированной аутентичной литературы, монологической и диалогической речи в сферах профессионального общения. Тематическое содержание устного общения охватывает такие профессиональные темы, как самопрезентация, государственное строительство и государственное управление, правовое регулирование государственного строительства, типология государства, структура государственного управления в Республике Беларусь и странах изучаемого языка, бюрократизм и коррупция в органах государственного управления, этика государственных слушателей и другие. Формы письменного общения представлены письменным переводом, резюме, реферированием текста, составлением плана текста, деловой корреспонденцией, глоссарием профессиональных терминов. Обучение иностранному языку предполагает занятия в дистанционном режиме, аудиторные занятия под руководством преподавателя, индивидуальную самостоятельную работу слушателей, обязательные промежуточные лексико-грамматические тесты и индивидуальные консультации.

При организации образовательного процесса по учебной программе дисциплины используется как аудиторное обучение, базирующееся на непосредственном взаимодействии преподавателя со слушателями в аудитории, так и дистанционного обучения с использованием информационно-образовательной среды Академии управления [1]. С учетом небольшого количества аудиторных часов, отводимых на изучение иностранного языка, основой для формирования знаний слушателей является

работа в дистанционном режиме. При этом немаловажную роль играет четкая организация внеаудиторной самостоятельной работы в период между сессиями. С помощью технологии дистанционного обучения обеспечивается предоставление слушателям учебного материала, интерактивное взаимодействие с преподавателем в процессе обучения, предоставление возможности самостоятельного усвоения изучаемого материала, а также оценка знаний и навыков, полученных ими в процессе обучения. Преподаватели кафедры иноязычной коммуникации разработали электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК) по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)». Он регламентирует содержание, технологии реализации образовательного процесса и оценку качества их подготовки. Комплекс включают в себя следующие основные разделы: теоретический (аннотированный перечень основных учебных и учебно-методических изданий, тематику практических занятий, материалы лекций), практический (учебный материал по грамматике, устной практике, тексты для чтения и разработанный на их основе комплекс заданий, ролевые игры, разработки для проведения практических занятий), раздел контроля знаний (требования к зачетам и экзамену, образцы промежуточных и итоговых лексико-грамматические тестов с ключами) и вспомогательный раздел (элементы учебно-программной документации, рекомендации по организации самостоятельной работы, учебно-методическая документация). Практический раздел построен по блочно-модульному принципу: весь курс разбит на модули, которые, в свою очередь делятся на учебные блоки.

Основной целью ЭУМК является формирование у обучающихся ряда компетенций, необходимых для решения коммуникативных задач в сферах повседневной и профессиональной деятельности в условиях межличностной и межкультурной коммуникации. Он способствует обеспечению самостоятельного изучения слушателями теоретического и практического материала, комплексного контроля знаний, методического сопровождения обучения, дополнительной информационной поддержки. Обширный дидактический материал, состоящий из оригинальных частично-адаптированных текстов, служащих опорой для построения устного монологического и диалогического высказываний, а так же предназначенных для совершенствования навыков всех видов чтения, комплексов условно-речевых и речевых упражнений позволяет обучающимся эффективно формировать и совершенствовать языковую и речевую компетенции в условиях иноязычной межкультурной коммуникации.

С 2019 года в Академии управления используется образовательная среда Moodle, которая на сегодняшний день является универсальной и практически безальтернативной в своем классе. Она идеально подходит

для дистанционных курсов обучения и систем компьютерного тестирования, позволяет контролировать активность слушателей, время учебной работы, предоставляя преподавателю широкие права администратора курса [2]. Данная система предлагает большой набор интерактивных элементов: форумы, глоссарии, видеоконференцию, чаты и т.д. Особый интерес представляют Moodle-лекции, содержащие теоретический материал с интерактивными заданиями, и Moodle-тестирование, позволяющее преподавателю разрабатывать различного рода тесты в открытой и закрытой форме. Электронные образовательные ресурсы программной среды Moodle доказали свою эффективность.

Дистанционная работа со слушателями по освоению учебного материала дисциплины проводится в периоды между аудиторными занятиями. Она включает в себя, выполнение слушателями элементов курса, представленных в виде тематических модулей, проверку преподавателями контрольных работ и заданий, лексических и грамматических тестов, индивидуальные и групповые консультации с использованием средств связи дистанционной среды. Преподаватели данной дисциплины по своему усмотрению могут использовать как календарную, так и тематическую структуризацию курса. При первом виде структуризации каждая неделя изучения курса представляет собой отдельную секцию, что позволяет обучающимся правильно и рационально планировать свою учебную работу. Тематическая структуризация подразумевает разделение на секции по темам. Редактирование содержания курса проводится автором курса в произвольном порядке. Все слушатели на время учебы в Академии управления получают индивидуальные учетные характеристики в базе данных системы дистанционного образования, что позволяет им входить в программную среду дистанционной сети.

Несомненными плюсами дистанционного обучения являются скорость работы, которая может устанавливаться самим обучающимся, возможность самостоятельного регулирования продолжительности занятия, независимость от географического положения, мобильность обратной связи между преподавателем и обучающимся. Тестовый контроль и электронный учебно-методический комплекс в комплексной системе дистанционного обучения и контроля позволяет осуществлять обучение и контроль с помощью компьютерной сети без непосредственного контакта между преподавателем и слушателем.

Однако, стоит отметить, что применение компьютерного тестирования на базе программной среды Moodle является эффективным способом проверки уровня знаний только с учетом высокопрофессионально разработанных заданий и тестов. Поэтому для проведения практических занятий и самостоятельной управляемой работы студентов преподавателям

кафедры иноязычной коммуникации необходимо было привести в соответствие ЭУМК по учебной дисциплине для работы в данной среде, особое внимание обратив на раздел текущего контроля знаний, включающий набор тематических тестов по дисциплине, произвести регистрацию в системе с оформлением личного профиля участника курса в качестве «преподавателя» с правами администратора курса.

Наш опыт работы в программной среде Moodle позволяет нам сделать выводы, что применение инновационных электронных образовательных ресурсов в учебном процессе в Академии управления показало свою актуальность, а в системе текущего контроля знаний с применением как открытой, так и закрытой форма тестов и при дистанционном обучении эти технологии сегодня уже можно считать приоритетными.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Официальный сайт Академии управления при Президенте Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [<https://www.pas.by/>]. – Дата доступа: 20.01.2021.
2. Moodle. Материал из Википедии – свободной энциклопедии [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [<https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>]. – Дата доступа: 21.01.2021.